



NANB Statement

August 1, 2019

The Nurses Association of New Brunswick (NANB) would like to respond to the action taken by a group of practising and retired nurses to file a complaint to the Office of the Commissioner of Official Languages. NANB believes that the organization is very close to negotiating funding that will realize translation of the online NCLEX-RN study guide, first published by the exam provider in 2015.

Gaining support for funding of this resource has been a long and difficult journey for NANB. In fact, NANB has proactively lobbied to the Université de Moncton (UdeM), the previous government, and other Canadian jurisdictions since 2015, on the matter of enabling access to the exam provider NCLEX-RN online study guide. Had support been received, nursing graduate access to this resource could have been available as early as 2016. The cost of the resource is significant requiring an initial costing for translation and adaptation, but also annual charges for revisions and upgrades. NANB is continuing lobby efforts with one other jurisdiction and the current government and has not waived in our efforts to make the online resource available to both French and English purchasers.

In 2016, due to lack of support for a collective funding effort, NANB worked with the exam provider to develop online practice exams in both official languages. That product was published in 2017. As well, NANB understands that French language modules were developed by five nursing programs in Canada and are available to students studying at French language nursing programs. NANB offers many resources and links to resources for study preparation on the NANB website. All information is in both official languages.

If efforts are successful in procurement of shared funding, NANB will be seeking the assistance of Francophone nursing program educators to assist with required work through contracted positions with the exam provider. The practising and retired nurses whom have submitted this complaint are committed to access to study materials for the nursing graduates, and passionate in their approach to effect change. NANB hopes that they will join in the effort to make this possible.